

A woman with short brown hair, wearing a yellow beret and a yellow jacket, is smiling and looking up at a colorful ball (yellow, orange, and red) floating in the air. Her hands are raised as if she is about to catch it. The background is a blurred green park with trees. In the bottom left corner, the arm and hand of another person in a blue jacket are visible, also reaching towards the ball.

Il nostro impegno è costante

Rapporto annuale
della Lega polmonare svizzera 2022



LUNGENLIGA SCHWEIZ
LIGUE PULMONAIRE SUISSE
LEGA POLMONARE SVIZZERA
LIA PULMUNARA SVIZRA

Editoriale del presidente e del direttore	3
Ritratto della Lega polmonare svizzera	4
Promozione della salute e prevenzione	6
Consulenza e assistenza	10
Formazione	17
Comunicazione	18
Ricerca	20
Ricerca/Associazione	22
Organi della Lega polmonare svizzera	23
Finanze	24

Il vostro sostegno è importante!

Ognuno di noi può trovarsi a dover affrontare una malattia polmonare. Con il vostro aiuto potete sostenere l'impegno della Lega polmonare a fianco delle persone con patologie polmonari e delle vie respiratorie in tutta la Svizzera.

Aiutateci con una donazione!

IBAN CH92 0900 0000 3000 0882 0

Grazie di cuore!

Sigla editoriale

Editore e redazione

Lega polmonare svizzera
Chutzenstrasse 10, 3007 Berna
Tel. 031 378 20 50
info@lung.ch
www.legapolmonare.ch

Layout

Neuwirth und der Max, Vienna

Traduzioni

TEXTRAPLUS AG, Pfäffikon SZ

Immagini e grafica

copertina, pp. 4, 6, 21, 24: Getty Images
pp. 3, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 19, 22: Lega polmonare svizzera
pp. 6, 8, 9: Lega polmonare Argovia
p. 9: Lega polmonare Basilea Città e Campagna
p. 12: Andreas Zimmermann
p. 13: Lega polmonare Svizzera centrale
pp. 14, 15: Isabelle Schönholzer



Per noi, l'anno scorso è iniziato con un trionfo davvero memorabile: il 13 febbraio 2022, il popolo svizzero si è espresso nettamente a favore di una protezione efficace dei giovani e degli adolescenti dalla pubblicità per il tabacco. Non poteva esserci ricompensa migliore per l'intenso impegno profuso su più fronti da noi e da tante altre organizzazioni a favore dell'iniziativa popolare «Giovani senza tabacco».

Il nostro lavoro, però, non è finito. Ogni tre anni, l'associazione delle leghe polmonari europee pubblica la «Tobacco Control Scale». La Svizzera si colloca al poco lusinghiero 36° e penultimo posto. Anche l'applicazione dell'iniziativa popolare consentirà di guadagnare soltanto tre o quattro posizioni in classifica. Risultati altrettanto negativi sono riscontrabili anche in altre categorie come prezzi, protezione dal fumo passivo e avvertenze sui pacchetti di sigarette. Ecco perché noi portiamo avanti il nostro impegno, ad esempio partecipando alla consultazione sulla revisione della Legge sull'imposizione del tabacco e continuando a lottare per una tassazione efficace dei prodotti del tabacco e della nicotina. Nell'interesse dei nostri giovani e adolescenti.

Lic. iur. Thomas Burgener

Ex consigliere di Stato e presidente della Lega polmonare svizzera



L'anno scorso abbiamo dimostrato di essere in prima linea e al passo con i tempi, nella politica sul tabacco ma anche in svariati altri ambiti:

- La tubercolosi è molto più diffusa in Ucraina che in Svizzera. Il Centro di competenza tubercolosi da noi gestito ha reagito rapidamente alla guerra in Ucraina adottando diverse misure per assicurare un'assistenza sanitaria alle persone in cerca di protezione e allo stesso tempo per tutelare la popolazione.
- Affinché i pazienti ricevano un supporto ottimale all'autogestione anche dopo il programma «Vivere meglio con la BPCO», abbiamo promosso lo sviluppo di un coach BPCO digitale.
- Per finire, siamo riusciti a convincere l'Ufficio federale della sanità pubblica UFSP a mantenere la remunerazione dell'intero processo di introduzione e ottimizzazione personalizzata della terapia per le persone con maschera CPAP e ventilazione a domicilio.

Dr. med. Jörg Spieldenner

Direttore



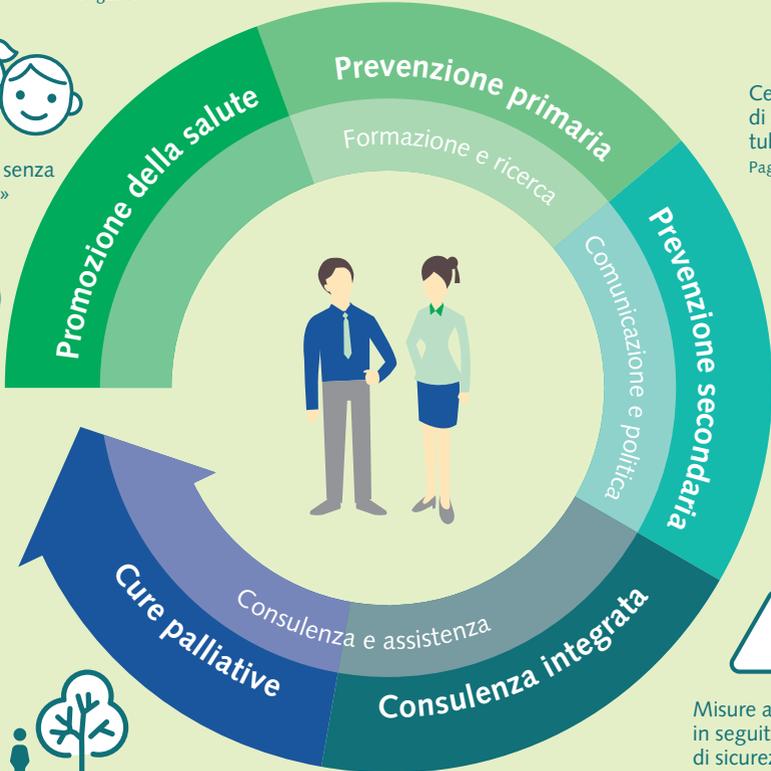
Pagina 9

Formazione continua
per professionisti

Supporto
a progetti
di ricerca



«Giovani senza
tabacco»
Pagina 6



Centro
di competenza
tubercolosi
Pagina 10



Campagna
BPCO
Pagina 19



Misure adottate
in seguito all'avviso
di sicurezza di Philips
Pagina 15



Giornate delle
boccate d'aria
Pagina 13



«Vivere meglio
con la BPCO»
Pagina 12

Rappresentanza dell'organizzazione
e dei suoi membri nei confronti
delle casse malati e delle autorità

Informazioni a pazienti,
familiari e professionisti

Lega polmonare svizzera – l'organizzazione svizzera di servizi per le patologie polmonari, respiratorie e del sonno

La Lega polmonare conta circa 800 collaboratori, che offrono consulenza e assistenza a circa 114 000 persone che soffrono di patologie polmonari e delle vie respiratorie in tutto il territorio elvetico affinché possano vivere quanto più possibile senza disturbi e in autonomia, con una migliore qualità di vita.

Consulenza e assistenza completa

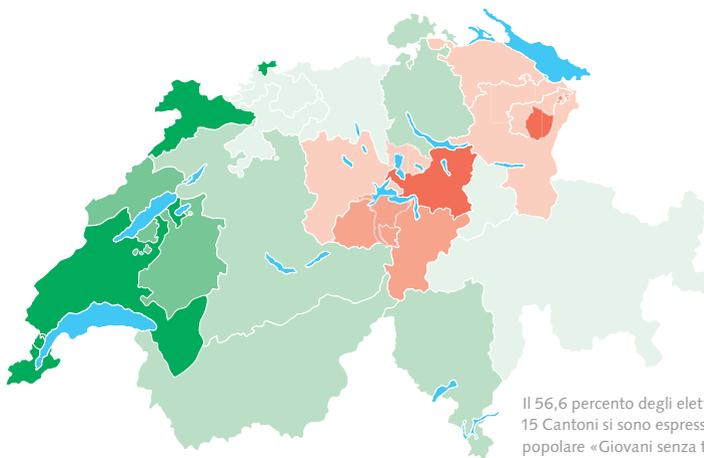
«La Lega polmonare mette al centro i pazienti e i loro familiari adottando un approccio globale integrato», dichiara la Dr. med. Marjam Rüdiger-Stürchler, gerente della Società svizzera di pneumologia (SSP) a cui la Lega polmonare è legata da una stretta collaborazione. Marjam Rüdiger ricorda che la Lega polmonare, con le sue molteplici offerte tra cui figurano la terapia e la prevenzione secondaria ma anche prestazioni come ad esempio la promozione della salute e la consulenza sociale, dà prova di un impegno di utilità pubblica a tutto campo. «In fin dei conti, la Lega polmonare e la SSP perseguono lo stesso obiettivo: il benessere dei pazienti».

Centrale di coordinamento

Da novembre 2022, Marjam Rüdiger siede anche nel Comitato centrale della Lega polmonare svizzera. Quale organizzazione nazionale mantello, la Lega polmonare svizzera coordina le attività delle Leghe cantonali, accompagna progetti per la promozione della salute e la prevenzione e rappresenta l'organizzazione e i suoi associati nei rapporti con le casse malati e le autorità. Prende parte alla politica sanitaria, informa e sensibilizza sulle malattie polmonari e delle vie respiratorie e organizza offerte di formazione continua per i professionisti.

Per affrontare sfide come la pressione sui prezzi, l'aumento dei criteri di qualità e la carenza di personale specializzato, Marjam Rüdiger ritiene che il ruolo di coordinamento dalla centrale sia particolarmente importante. «In futuro dovremo unire ancora di più le nostre forze. Perché insieme siamo più forti».

Promozione della salute e prevenzione



Il 56,6 percento degli elettori svizzeri e 15 Cantoni si sono espressi a favore dell'iniziativa popolare «Giovani senza tabacco».



Dibattito, trepidazione, speranza – e grande festa: i collaboratori della Lega polmonare e di altre organizzazioni in occasione del voto di domenica 13 febbraio 2022.



Una vittoria storica per la protezione dei giovani dalla pubblicità per il tabacco

Molti collaboratori della Lega polmonare ricorderanno a lungo il 13 febbraio 2022: è stata infatti la domenica in cui il popolo svizzero si è espresso nettamente a favore dell'iniziativa popolare «Giovani senza tabacco», con il 56,6 per cento dei votanti e 15 Cantoni che hanno invocato una protezione efficace di giovani e adolescenti dalla pubblicità per il tabacco. «È una vittoria storica per cui abbiamo lottato intensamente insieme ad altre organizzazioni», dichiara Claudia Künzli, responsabile Promozione della salute e prevenzione della Lega polmonare svizzera.

Modifica della Costituzione federale

L'esito positivo della consultazione permette di inserire nella Costituzione federale la promozione della salute e il bando delle pubblicità dei prodotti contenenti tabacco e nicotina che potrebbero raggiungere giovani e adolescenti. Inoltre, la Legge sui prodotti del tabacco dovrà essere rivista in tal senso entro il 13.2.2025. La Lega polmonare svizzera ha partecipato alla consultazione in merito alla revisione della legge esprimendo una posizione in larga misura favorevole al progetto avanzato dal Consiglio federale. La questione sarà trattata dal Parlamento nel 2023.

www.giovanisenzatabacco.ch

La Lega polmonare lotta per una tassazione efficace dei prodotti del tabacco e della nicotina

La versione rivista della Legge sui prodotti del tabacco introduce una nuova disciplina in materia di prodotti alternativi del tabacco e della nicotina, che rende necessaria anche una revisione della Legge sull'imposizione del tabacco. La Lega polmonare svizzera ha partecipato alla consultazione avanzando le richieste seguenti:

- tassazione delle sigarette elettroniche sulla base del loro tenore di nicotina;
- significativo aumento delle imposte sui prodotti del tabacco.

Vendita delle sigarette elettroniche in aumento

Tuttavia, il Consiglio federale ha ignorato queste richieste presentando al Parlamento una revisione di legge poco incisiva. «In Svizzera, le vendite di sigarette elettroniche usa e getta sono alle stelle. Sempre più giovani e adolescenti consumano questi prodotti che provocano dipendenza e danni alla salute», dichiara Claudia Künzli, responsabile Promozione della salute e prevenzione della Lega polmonare svizzera, che promette: «Anche nel 2023 continueremo a batterci per proteggere giovani e adolescenti dai prodotti del tabacco e della nicotina».

www.legapolmonare.ch/lptabital

La Lega polmonare svizzera è presente nel direttivo di tutti i progetti nazionali di prevenzione e li sostiene con le proprie competenze professionali. Ecco quattro esempi:

«Mese Senza Tabacco»: smettere di fumare diventa semplice

Dire addio al fumo è un percorso a ostacoli, ma affrontarlo con un aiuto professionale e sociale migliora le probabilità di successo. Ecco perché la Lega polmonare ha supportato il progetto «Mese Senza Tabacco», organizzato per la prima volta nel 2022. I fumatori sono stati invitati a non fumare per tutto il mese di novembre e, se possibile, anche oltre. Oltre a ricevere un supporto professionale gratuito e consigli utili, sui social media hanno avuto l'opportunità di mettersi in contatto con altre persone nella loro stessa situazione. I collaboratori delle Leghe polmonari cantonali si sono impegnati nella consulenza ai partecipanti, mentre la Lega polmonare svizzera ha fornito supporto su questioni strategiche e ha svolto compiti di coordinamento. Al «Mese Senza Tabacco» hanno partecipato 8000 persone. Un'analisi esterna rivelerà se il progetto è stato efficace. Il Mese Senza Tabacco è finanziato dal Fondo per la prevenzione del tabagismo.

«Faccio l'architetto, ho una figlia di quattro anni e fumo per sentirmi libero. So che devo smettere, per me e per lei. Il «Mese Senza Tabacco» è un ottimo incentivo a farlo».

Laurent, partecipante all'iniziativa, prima dell'inizio del mese

www.mese-senza-tabacco.ch

Meno stress e meno alcol grazie a «ready4life»

«ready4life» funziona. È la conclusione a cui giunge la valutazione dell'app interattiva di coaching sviluppata dalla Lega polmonare per promuovere le competenze per la vita dei giovani. Si è infatti registrata una significativa riduzione delle situazioni di stress, consumo rischioso di alcol e uso problematico di internet. Con 7628 iscrizioni, nell'anno scolastico 2021/2022 è stato possibile migliorare del 23 per cento il record di partecipanti registrato nell'anno scolastico 2019/2020. A partire dall'anno scolastico 2022/2023, il coaching digitale è a disposizione di tutti i giovani e i ragazzi a partire dai 15 anni di età.

www.r4l.swiss/it/

Il coinvolgimento attivo viene premiato: quattro partecipanti del Cantone di Argovia si sono meritate una power bank.



**MESE
SENZA
TABACCO**



Rafforzare la salute dei collaboratori con «PulMotion»

Fare un respiro profondo prima di iniziare a lavorare. È quello che invita a fare «PulMotion», l'offerta nazionale della Lega polmonare dedicata alla promozione della salute in azienda. Dopo un inizio difficile negli anni 2020 e 2021 a causa della pandemia di coronavirus, nel 2022 il programma ha preso decisamente slancio: 2357 collaboratori di 38 imprese hanno migliorato la salute di polmoni e vie respiratorie grazie a 94 workshop. Nel progetto sono coinvolte sette Leghe polmonari cantonali.

www.pulmotion.ch



PulMotion
Powered by Lungenliga

«zackstark» motiva gli apprendisti a condurre una vita senza fumo

Con il progetto «zackstark – rauchfrei durch die Lehre», diverse Leghe polmonari cantonali desiderano motivare gli apprendisti ad astenersi dal consumo di nicotina. Anche nel 2022, il programma ha conseguito alcuni successi. 73 imprese e 466 apprendisti si sono uniti a «zackstark», portando il numero complessivo di partecipanti a 465 imprese e 2700 apprendisti. Il progetto è già attivo nei Cantoni di Argovia, Zurigo e Berna, a cui sono destinati ad aggiungersi ulteriori Cantoni.

www.zackstark.ch





Centro di competenza tubercolosi: reazione rapida alla guerra in Ucraina

Su incarico dell'Ufficio federale della sanità pubblica la Lega polmonare svizzera gestisce il Centro di competenza tubercolosi (TB), con l'obiettivo di conservare le conoscenze e le esperienze raccolte nella lotta alla tubercolosi e trasmetterle ai professionisti svizzeri. Il cuore pulsante delle attività è costituito dal Centro di competenza online: www.tbinfo.ch/it

Maggiore rischio di tubercolosi tra le persone rifugiate

Con l'attacco russo all'Ucraina del febbraio 2022 è iniziato un periodo movimentato per il Centro di competenza TB. Sul territorio elvetico sono arrivate in cerca di protezione molte persone provenienti dall'Ucraina, dalla Russia e dai Paesi circostanti. Rispetto alla Svizzera, in Ucraina l'incidenza della tubercolosi è 15 volte maggiore e il Paese è considerato ad alto rischio per la tubercolosi multiresistente.

Informazioni specifiche e traduzioni

Insieme all'Ufficio federale della sanità pubblica UFSP e alla Segreteria di Stato della migrazione SEM, il Centro di competenza TB ha reagito rapidamente approntando informazioni sulla presa in carico di queste persone e mettendole a disposizione dei professionisti. Inoltre, il Centro di competenza ha tradotto in ucraino le domande frequenti e il tool di screening «tb-screen». Grazie alle misure coordinate tra gli attori coinvolti, tutti i professionisti svizzeri

Il Centro di competenza tubercolosi ha tradotto in ucraino varie informazioni sulla tubercolosi, tra cui il factsheet.

hanno rapidamente ricevuto informazioni sulla tubercolosi in relazione ai flussi migratori. Nell'edizione di aprile del Bollettino dei medici svizzeri è stato pubblicato un articolo del Centro di competenza TB sull'utilizzo di «tb-screen» che ha registrato oltre 2000 accessi da parte di professionisti.

Proiezioni sui medicamenti

Insieme ai consulenti medici e agli uffici federali, il Centro di competenza TB ha assicurato che i pazienti affetti da tubercolosi proseguissero anche in Svizzera le cure iniziate in Ucraina. Inoltre, ha realizzato proiezioni per individuare i medicamenti antitubercolari potenzialmente necessari.

Il Centro di competenza TB ringrazia tutti i professionisti, gli uffici federali e le altre organizzazioni coinvolte che hanno contribuito a proteggere la popolazione in questa situazione di crisi e assicurare un'assistenza sanitaria alle persone in cerca di protezione.

Consulenza e sensibilizzazione per i professionisti

Oltre a far fronte alle situazioni eccezionali, il Centro di competenza TB non ha mancato di portare avanti le sue attività ordinarie:

- Nove esperti hanno gestito la hotline TB in tre lingue nel 2022.
- Il Centro di competenza TB ha divulgato numerose pubblicazioni nel 2022, tra cui il rapporto nazionale sulla tubercolosi e un nuovo foglio informativo per i professionisti con le informazioni principali sulla TB.
- Per la prima volta, nel 2022 il Centro di competenza TB è stato presente con uno stand informativo al Congresso nazionale SSI/SSHH di Interlaken per sensibilizzare i professionisti sul tema della tubercolosi.
- Il Centro di competenza TB ha organizzato diversi eventi di formazione continua digitali e in presenza dedicati alla tubercolosi, a cui hanno partecipato quasi 40 professionisti.
- All'evento clou dell'anno, il Simposio TB, hanno partecipato 110 persone. Organizzato per la prima volta in formato ibrido, il Simposio TB è stato un grande successo.
- Nel mese di giugno 2022, una delegazione di professionisti cantonali e nazionali si è recata a Helsinki per partecipare al corso europeo di lotta alla tubercolosi e favorire così gli scambi con professionisti internazionali.



Al corso europeo di lotta alla tubercolosi di Helsinki si sono incontrati professionisti di tutta Europa che lavorano sulla TB.





Il coach BPCO digitale contribuisce all'autogestione

Capire meglio la propria malattia e la terapia, riconoscere precocemente gli aggravamenti e pianificare meglio la vita quotidiana: sono solo alcuni degli obiettivi perseguiti dal coaching di autogestione «Vivere meglio con la BPCO» della Lega polmonare. Se infatti le persone affette da broncopneumopatia cronica ostruttiva (BPCO) riescono a gestire meglio la propria malattia, la qualità della loro vita migliora e si riduce il carico sui loro familiari e sul sistema sanitario.

Un'app a integrazione del coaching

Nel 2022, la Lega polmonare svizzera insieme a numerosi esperti ha portato avanti lo sviluppo di un coach BPCO digitale a integrazione del coaching. In una prima fase vengono digitalizzati i contenuti di «Vivere meglio con la BPCO». I pazienti possono così visualizzare nell'app il loro piano d'azione, che indica cosa fare in caso di aggravamento, e il piano di movimento. Se necessario, possono modificarli e condividerli con il personale sanitario.

Inoltre, l'app offrirà utili video dedicati all'autogestione e aiuterà a mettersi in contatto con gli pneumologi curanti.

Possibilità di integrare moduli supplementari

Nel 2022, l'app è stata testata presso l'Ospedale cantonale di San Gallo. Nel primo semestre del 2023 è a disposizione di tutti i partecipanti e gli ex partecipanti a «Vivere meglio con la BPCO». In futuro, l'app consentirà anche di integrare moduli supplementari che potranno essere dedicati a temi come alimentazione, attività fisica o addio al fumo.

Coaching in aumento

Nel 2022, 13 Leghe polmonari cantonali hanno organizzato 16 coaching di autogestione con un totale di 90 partecipanti.

www.legapolmonare.ch/bpcocoaching



Susanne e Kurt Zimmermann si godono le escursioni con le Giornate delle boccate d'aria.

Vacanze serene con le Giornate delle boccate d'aria

Per molte persone affette da malattie polmonari e delle vie respiratorie, le Giornate delle boccate d'aria organizzate dalla Lega polmonare svizzera sono l'unica possibilità per trascorrere le vacanze senza preoccupazioni. Susanne e Kurt Zimmermann hanno collezionato la loro quarta partecipazione nel 2022. A seguito di un infarto midollare, Kurt Zimmermann aveva bisogno di ossigeno 24 ore su 24. Ora gli è sufficiente un apparecchio BiPAP (Bilevel Positive Airway Pressure) durante la notte per agevolare la respirazione. Tuttavia, la sua capacità di deambulazione autonoma è limitata e non può fare a meno dell'aiuto della moglie. Come raccontato dalla coppia in un'intervista rilasciata alla Lega polmonare Svizzera centrale, le Giornate delle boccate d'aria a Sarnen sono per loro un'occasione per rilassarsi e svolgere attività che risulterebbero impossibili senza l'offerta della Lega polmonare svizzera.

Impatto positivo sul benessere

Nel 2022, la Lega polmonare svizzera ha organizzato tre viaggi in Svizzera con un totale di 35 partecipanti. Da un sondaggio è emerso che i viaggi hanno un impatto positivo sul benessere.

L'intervista completa sulle Giornate delle boccate d'aria è disponibile all'indirizzo: www.legapolmonare.ch/vivo

«È tutto organizzato. Quello che apprezzo di più sono le escursioni, che altrimenti non potrei fare. In questo modo mi godo anch'io un po' di vacanza».

Susanne Zimmermann, familiare curante e partecipante alle Giornate delle boccate d'aria a Sarnen.



«È un'occasione per vedere come se la cavano persone con destini simili o ancora peggiori».

Partecipante alle Giornate delle boccate d'aria a Locarno.

Come i partecipanti hanno valutato le proprie condizioni dopo le Giornate delle boccate d'aria (n=27)

- migliori 63%
- uguali 15%
- peggiori 22%



La revisione dell'Elenco dei mezzi e degli apparecchi impone un cambiamento

L'Elenco dei mezzi e degli apparecchi (EMAp) riporta i mezzi e gli apparecchi rimborsati dall'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie e le tariffe a cui vengono remunerati. Tra il 2015 e il 2021, l'EMAp è stato sottoposto a una revisione sistematica.

Successo sui forfait per prima istruzione relativi a CPAP e ventilazione a domicilio

In particolare nelle prime fasi di una terapia CPAP (Continuous Positive Airway Pressure) o di una ventilazione a domicilio è importante ricevere una consulenza e un'assistenza competenti e intense per adattare la terapia nel modo migliore. L'anno scorso, l'Ufficio federale della sanità pubblica UFSP ha sottoposto a verifica i forfait per prima istruzione relativi a queste posizioni. Nonostante i presupposti

sfavorevoli, la Lega polmonare svizzera non ha mollato e, insieme alla Società Svizzera di Pneumologia (SSP), è riuscita a fare in modo che i pazienti continuino a ricevere un'introduzione completa e possano avviare la terapia al meglio. Il grande impegno al servizio dei pazienti è stato ripagato: l'UFSP si è lasciato convincere dai buoni argomenti della Lega polmonare svizzera e della SSP, annunciando a dicembre che le tariffe sarebbero rimaste invariate.

Nuova fatturazione per l'ossigenoterapia

A inizio aprile 2022 è cambiato il sistema di fatturazione del capitolo «Ossigenoterapia». Per assicurare una corretta applicazione della nuova procedura, la Lega polmonare svizzera ha predisposto una serie di guide e modelli oltre ad accompagnare le Leghe polmonari cantonali nel processo di adattamento.



La Lega polmonare ha convinto l'UFSP a mantenere i forfait per la prima istruzione per la terapia CPAP e la ventilazione meccanica.

Avviso di sicurezza Philips: buona soluzione negoziale

Nel 2021, Philips ha annunciato che una parte dei suoi apparecchi per la ventilazione a domicilio e l'apnea da sonno può provocare rischi per la salute degli utilizzatori a causa della frammentazione di componenti in materiale espanso delle parti interne attraverso cui fluisce l'aria.

Indennizzo negoziato

Nel 2021 e nel 2022, le Leghe polmonari cantonali hanno segnalato a Philips un totale di circa 16 500 apparecchi che necessitavano di riparazione.

Nell'interesse di questi pazienti, la Lega polmonare svizzera si è messa in contatto con Philips insieme ad altri partner come la Società Svizzera di Pneumologia (SSP) e swissmedic ed è riuscita a negoziare una buona soluzione per i pazienti senza mai scendere a compromessi.

Philips ha riparato gli apparecchi richiamati o li ha sostituiti con dispositivi nuovi. A fine 2022 il processo di sostituzione era pressoché completato, soprattutto per quanto riguarda gli apparecchi CPAP. Le Leghe polmonari cantonali possono ora sbrigare le ultime incombenze in relazione al richiamo di Philips nell'ambito della loro attività quotidiana ordinaria.



Dopo il richiamo di apparecchi Philips, la Lega polmonare si è impegnata per trovare le soluzioni migliori possibili per i pazienti.



Attività fisica e contatti sociali: è quello che offrono i tanti corsi delle Leghe polmonari cantonali, ad es. il corso di nordic walking della Lega polmonare Neuchâtel.

La Lega polmonare aiuta i pazienti ad affrontare i problemi psichici e sociali

Una malattia cronica dei polmoni o delle vie respiratorie non si ripercuote solo sul corpo, ma spesso crea difficoltà anche a livello psichico, sociale ed economico. Ad integrazione della terapia, in caso di necessità i pazienti e familiari possono rivolgersi alle Leghe polmonari cantonali per ricevere la consulenza gratuita degli assistenti sociali. Nel 2022 sono stati circa 7203 i pazienti e familiari che hanno ricevuto consulenza per un totale di 38 812 ore. Le domande vertevano su come affrontare la vita di tutti i giorni, questioni finanziarie e assicurazioni sociali. Le Leghe cantonali senza un proprio servizio sociale indirizzano gli interessati a un'organizzazione partner. La Lega polmonare svizzera definisce le linee guida generali, le adegua in base alle esigenze in continuo mutamento e provvede alla loro applicazione.

Attività fisica e scambio di esperienze promuovono il benessere

Oltre alla consulenza individuale, le Leghe polmonari cantonali propongono una ricca offerta di corsi. Grazie alla condivisione di esperienze e consigli tra i vari pazienti e familiari, le problematiche quotidiane dovute alla malattia diminuiscono. L'attività fisica e la respirazione consapevole stimolano la forza respiratoria e aumentano il benessere generale. I corsi di gruppo periodici permettono di intrattenere contatti sociali con altre persone colpite, riducendo il rischio dell'isolamento sociale. Nel 2022, circa 257 persone hanno partecipato a 3165 corsi.

www.legapolmonare.ch/finanze-e-socialita
www.legapolmonare.ch/corsi

Formazione continua: 60 giornate di corsi in dieci sedi

Come già negli anni precedenti, la Lega polmonare svizzera è stata costretta a ripensare molti eventi e corsi preparatori per gli esami federali. Quest'anno, però, non è stato a causa delle restrizioni anti Covid bensì soprattutto per via della carenza di personale, che si fa sentire anche nel campo della formazione continua. In collaborazione con i partner, la Lega polmonare svizzera è comunque riuscita a offrire un totale di circa 60 giornate di corsi presso dieci sedi di formazione, a cui hanno partecipato circa 480 persone.

Promuovere la collaborazione interprofessionale

Nel 2022, la Lega polmonare svizzera ha potenziato ulteriormente quello che era già uno dei suoi punti di forza: la collaborazione interprofessionale. Favorire i contatti tra professionisti con funzioni diverse è la soluzione più efficace per i beneficiari delle prestazioni, ossia i pazienti. Questo aspetto dei corsi è importante anche per la coesione tra tutti gli attori nell'iter di cura dei pazienti.

«Formazione molto interessante che ci sarà utile nel lavoro di ogni giorno. Andrebbe fatta una volta l'anno!»

Feedback sul corso «Spirométrie, pléthysmographie et diffusion du CO»

Conclusione della procedura presso la SEFRI

Per quanto concerne gli esami federali, la Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI ha concluso la procedura di classificazione delle professioni «Consulente in malattie respiratorie con attestato professionale federale» ed «Esperta/Esperto Respiratory Care con diploma federale» nel quadro nazionale delle qualifiche. I relativi supplementi ai diplomi vengono ora stampati con la successiva ordinazione di diplomi e attestati professionali.

[www.legapolmonare.ch/
formazione-continua](http://www.legapolmonare.ch/formazione-continua)

Un modello delle vie respiratorie pediatriche, manichini e cannule tracheali consentono di capire come funzionano davvero le malattie ed esercitarsi nei trattamenti.





Congresso SSP: una rinnovata occasione di scambio diretto

Il Congresso annuale della Società Svizzera di Pneumologia si è tenuto in presenza per la prima volta dopo la pandemia. Circa 900 persone provenienti da tutta la Svizzera si sono date appuntamento a Lucerna nella primavera 2022. I partecipanti al Congresso hanno visitato in gran numero lo stand della Lega polmonare, animato dai professionisti delle Leghe polmonari cantonali e della Lega polmonare svizzera.

Il nuovo stand favorisce lo scambio

Il Congresso ha anche offerto l'occasione per presentare diversi progetti condotti da ricercatori sovvenzionati dal fondo di ricerca della Lega polmonare. Inoltre, la Lega polmonare svizzera ha premiato due eccellenti pubblicazioni firmate da giovani ricercatori.*

Il nuovo stand messo a punto nel 2022 attirerà un gran numero di visitatori anche nel 2023 e favorirà scambi interessanti.

Sensibilizzazione sulla broncopneumopatia cronica ostruttiva

Quanto prima viene diagnosticata, tanto più è possibile rallentarne il decorso. Stiamo parlando della broncopneumopatia cronica ostruttiva (BPCO). Ecco perché nel mese di novembre la Lega polmonare ha sensibilizzato la popolazione su questa malattia, frequente ma poco nota.

Diverse iniziative tra cui un comunicato stampa, annunci pubblicitari e animazioni video nelle farmacie hanno permesso alla Lega polmonare di raggiungere un'ampia platea di persone. La landing page della campagna ha registrato circa 22 000 visite. Se il test gratuito online del rischio viene normalmente compilato da 1500 persone al mese, a novembre questo numero è salito a oltre 8500.

Nel 2020 e nel 2021, la Lega polmonare non aveva organizzato la campagna a causa della pandemia di coronavirus.

www.legapolmonare.ch/bpco

Tosse persistente? Potrebbe essere la BPCO.



* Maggiori informazioni a pagina 22.

Progetti sovvenzionati nel 2022

Nel 2022, 27 équipes di ricercatori si sono candidate per ricevere un finanziamento attraverso il fondo di ricerca della Lega polmonare svizzera, con un aumento di 15 unità rispetto all'anno precedente. Sono stati selezionati cinque progetti da sovvenzionare. Il fondo li sostiene mettendo a disposizione complessivamente 510 000 franchi.*

www.legapolmonare.ch/progetti-di-ricerca

Unraveling the protective role of endothelial cell MAG1 in lung fibrosis

2022-01, Dr. Jimmy Stalin, Università di Friburgo

Comparison of two modes of the insufflator/exsufflator technique in paediatric subjects with neuromuscular disease: a randomised multi-crossover trial

2022-04, PD Dr. med. Thomas Riedel, Inselspital di Berna

Linking the newly identified androglobin to pulmonary and tracheal ciliary function

2022-07, Dr. Anna Keppner, Università di Friburgo

Effect of a digital lifestyle intervention on health-related quality of life in patients with non-small cell lung cancer (NSCLC) after rehabilitation: a multicenter randomised controlled trial

2022-10, Prof. Dr. Kai-Uwe Schmitt, Università di Berna

Point-of-care ultrasound for the diagnosis and risk stratification of lower respiratory tract infections in TB endemic regions: a multicenter prospective cohort study

2022-17, Dr. Noémie Boillat-Blanco, Ospedale universitario di Losanna (CHUV)

Grazie di cuore!

Ringraziamo tutti i donatori, le fondazioni, i Comuni, le imprese e le Leghe polmonari cantonali per il loro sostegno al fondo di ricerca della Lega polmonare svizzera.

Un ringraziamento speciale va a:

- Fondazione caritatevole di Bank Vontobel
- Fondazione Parrotia
- Fondazione Lotte e Adolf Hotz-Sprenger
- Fondazione Hans e Gertrud Oetiker
- Fondazione Henriette e Hans-Rudolf Dubach-Bucher
- Fondazione Irène e Max Gsell

- Fondazione Lindenhof Berna
- Fondazione Elisabetta e Jacques Tabord-Francetti
- Fondazione Renzo e Silvana Rezzonico
- Fondazione VSM
- MBV AG für Mikrobiologie und Bioanalytik
- Donazioni in memoria del dott. Martin Plüss-Schneider
- Donazioni in memoria del sig. Jakob Vollenweider

Il ringraziamento è esteso anche alle altre fondazioni che hanno preferito rimanere anonime.

* Un conteggio dettagliato è disponibile all'indirizzo www.legapolmonare.ch/rapportoannuale

Progetti conclusi nel 2022



La Lega polmonare svizzera è felice di annunciare che nel 2022 quattro équipes di ricercatori hanno potuto portare a termine i propri studi grazie al sostegno del fondo di ricerca.

Altitude-induced breathing, sleep and cognitive impairments in healthy individuals older than 40 years and effect of preventive acetazolamide

2020-16, Dr. Michael Furian e Prof. Konrad Bloch, Ospedale universitario di Zurigo

Drug tolerance in chronic respiratory infections

2020-13, Dr. Lucas Boeck, Ospedale universitario di Basilea

Effects of air pollution on lung function and lung growth in Swiss children

2020-09, Dr. Jakob Usemann, Ospedale pediatrico di Zurigo – Fondazione Eleonorenstiftung

Dynamics of the oropharyngeal microbiota in children with cystic fibrosis from birth until 5 years of age

2017-04, Dr. Markus Hilty, Università di Berna – Fondazione Lindenhof

Uno dei progetti conclusi: in che misura l'inquinamento atmosferico considerato basso danneggia i polmoni dei bambini?

Alti livelli di inquinamento atmosferico hanno conseguenze negative sullo sviluppo dei polmoni, in particolare nella prima infanzia. Il dott. Jakob Usemann dell'Ospedale pediatrico di Zurigo ha condotto uno studio sovvenzionato dal fondo di ricerca della Lega polmonare nel 2020 per scoprire se anche una bassa concentrazione di sostanze nocive condiziona negativamente lo sviluppo dei polmoni nei primi anni di vita.

Le polveri sottili influiscono sui polmoni dei bambini, anche a bassa concentrazione
L'indagine conclusa nel 2022 dimostra che già una bassa concentrazione di polveri

sottili (PM_{2,5}) in gravidanza è associata a un restringimento delle vie respiratorie e a un ridotto volume polmonare in età scolastica. Questo effetto è risultato maggiormente evidente nei bambini ai primi anni di frequenza scolastica. Al contrario, un'esposizione a diossido di azoto (NO₂) in gravidanza non ha conseguenze sui polmoni dei bambini. «I risultati ampliano la nostra comprensione delle conseguenze dannose dell'inquinamento atmosferico sullo sviluppo dei polmoni nella prima infanzia e giustificano ulteriori sforzi per continuare a ridurre l'inquinamento atmosferico – anche in Svizzera», dichiara il dott. Jakob Usemann illustrando l'importanza dello studio.



Due membri della Commissione ricerca, la Prof. Dr. med. Paola Gasche-Soccal (sn) e il Prof. Dr. med. Otto Schoch (dx), hanno consegnato il premio della Lega polmonare 2022 a Eva Sophie Lunde Pedersen e Thomas Gaisl.

Due giovani ricercatori vincono il premio Lega polmonare 2022

L'edizione di quest'anno del premio da 10 000 franchi per la migliore pubblicazione nel campo della ricerca sulle vie respiratorie è andata ex aequo a due giovani ricercatori.

Eva Sophie Lunde Pedersen dell'Università di Berna si è distinta per la sua pubblicazione «Reported Symptoms Differentiate Diagnoses in Children with Exercise-Induced Respiratory Problems: Findings from the Swiss Paediatric Airway Cohort (SPAC)». I problemi respiratori dei bambini che si manifestano sotto sforzo e con sintomi simili possono avere origini differenti. Lo studio dimostra che i disturbi descritti dai genitori forniscono indicazioni importanti sulle cause sottostanti e pertanto semplificano la diagnosi.

Thomas Gaisl dell'Ospedale universitario di Zurigo ha ricevuto il riconoscimento per la sua pubblicazione «Obstructive sleep apnoea and the progression of thoracic aortic aneurysm: a prospective cohort study». La sua ricerca giunge alla conclusione che l'apnea da sonno può essere un fattore di rischio moderato ma indipendente per un più rapido allargamento di un aneurisma dell'aorta toracica ascendente (TAA), ossia un'espansione anomala dell'aorta oltre il diaframma. L'apnea da sonno potrebbe quindi contribuire a complicazioni potenzialmente letali delle patologie a carico dell'aorta.

www.legapolmonare.ch/award

Associazione

Una Lega in meno nell'associazione mantello

Nel 2022, LUNGE ZÜRICH ha deciso di lasciare la Lega polmonare svizzera con decorrenza dal 1.1.2023.

La Lega polmonare è un'organizzazione di servizi a copertura nazionale che si occupa di patologie polmonari e delle vie respiratorie. Oltre agli organi centrali e alla sede nazionale, la Lega polmonare svizzera comprende 17 Leghe polmonari cantonali. La Lega polmonare svizzera rappresenta l'organizzazione e i suoi membri nelle

relazioni con le casse malati e le autorità, organizza offerte di formazione continua per professionisti, raccoglie donazioni, sostiene vari progetti di ricerca su polmoni e vie respiratorie, predispone materiali informativi gratuiti ed è impegnata sul fronte della promozione della salute, della prevenzione e della politica.

Comitato centrale

Aggiornamento a dicembre 2022

Presidenza

Lic. iur. Thomas Burgener

Membri

Dominique Favre
Vicepresidente

Verena Diener-Lenz
Dr. iur. Gian Sandro Genna
Prof. Dr. med. Matthias Gugger
Prof. Dr. med. Isabelle Peytremann Bridevaux
Pius Segmüller
Dr. med. Marjam Rüdiger-Stürchler
Monica von Toggenburg

Comitato direttore

Aggiornamento a dicembre 2022

Direzione

Dr. med. Jörg Spieldenner

Responsabili dei dipartimenti

Claudia Künzli
*Responsabile Promozione della salute
e prevenzione*

Christoph Rohrer
*Responsabile del dipartimento
Finanze e Amministrazione*

Sybille Schär
*Responsabile del dipartimento
Comunicazione e Marketing*

I mandati e gli impegni politici dei membri del Comitato centrale sono consultabili su www.legapolmonare.ch/comitato.

La Lega polmonare svizzera è certificata ZEWÖ. Le Leghe cantonali certificate sono riportate alla pagina www.legapolmonare.ch/zewo.

Bilancio

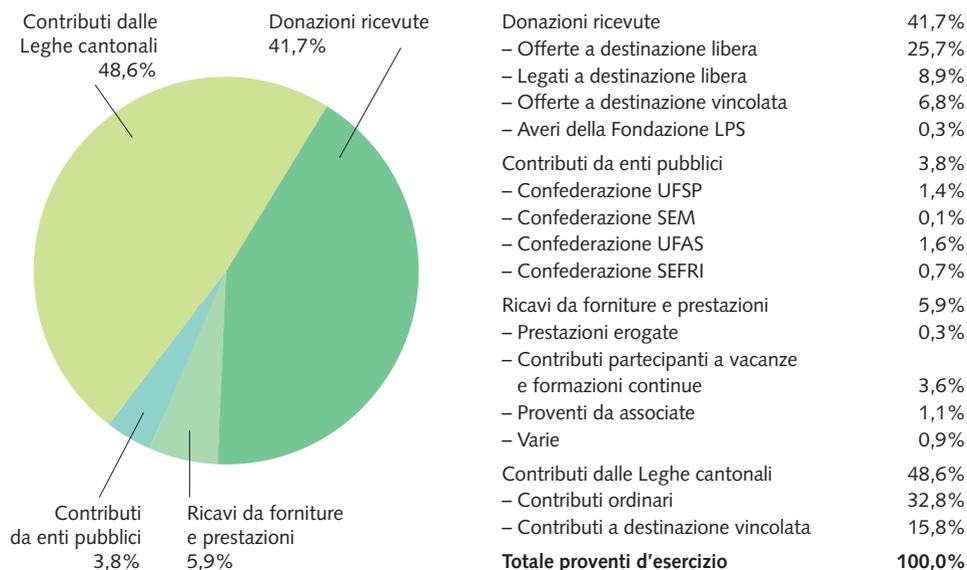
	31.12.2022	31.12.2021
Attivi		
Attivo circolante	9 007 390	9 148 946
Attivo immobilizzato	5 806 226	4 024 413
Totale attivi	14 813 616	13 173 359
Passivi		
Capitale di terzi a breve termine	7 840 907	6 180 293
Capitale di terzi a lungo termine	172 300	27 000
Capitale da fondi	3 096 558	3 327 507
Capitale dell'organizzazione	3 703 851	3 638 559
Totale passivi	14 813 616	13 173 359

Conto d'esercizio

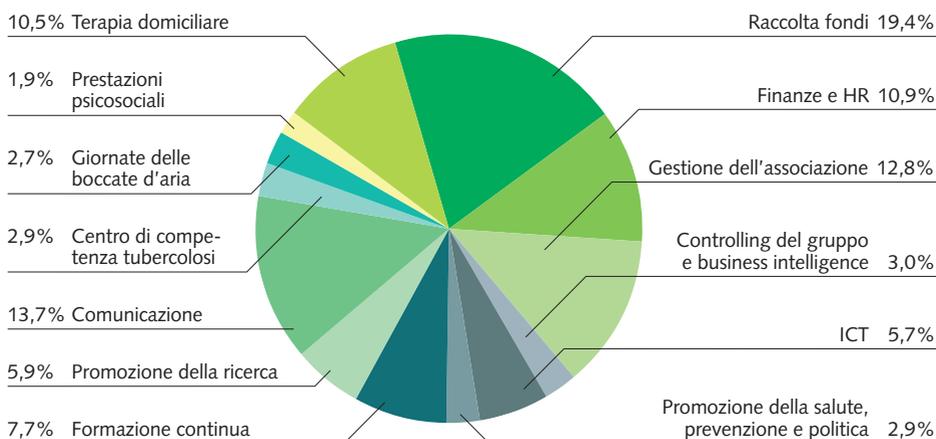
	31.12.2022	31.12.2021
Proventi d'esercizio		
Donazioni ricevute	5 086 743	4 547 015
Contributi da enti pubblici	467 356	473 972
Ricavi da forniture e prestazioni	708 185	1 020 798
Contributi dalle Leghe cantonali	5 927 680	6 116 739
Totale proventi d'esercizio	12 189 964	12 158 524
Spese d'esercizio		
Spese per progetti	6 278 423	6 805 545
Spese per la raccolta fondi	3 436 930	3 678 487
Spese amministrative	2 155 057	1 624 827
Totale spese d'esercizio	11 870 410	12 108 859
Risultato di gestione	319 554	49 665
Risultato finanziario	-485 211	106 754
Risultato straordinario	0	0
Variazione del capitale da fondi	230 949	154 774
Risultato dei fondi a capitale vincolato	-65 292	-311 193
Risultato d'esercizio	0	0

Importi in CHF

Origine dei proventi della Lega polmonare svizzera 2022



Utilizzo dei proventi della Lega polmonare svizzera 2022

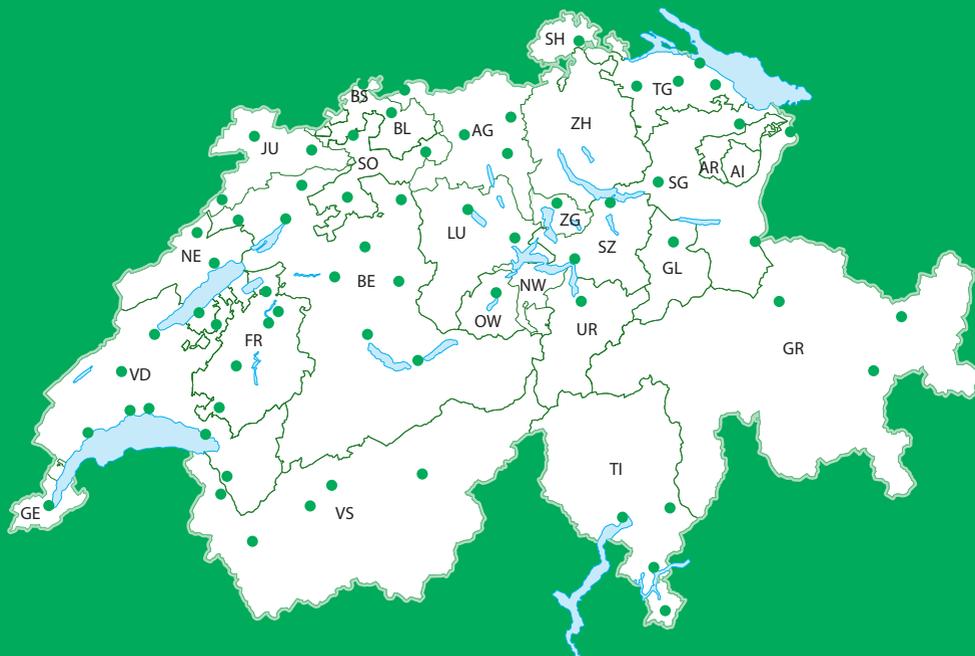


Dal 2004, la Lega polmonare svizzera redige il conto annuale nel rispetto delle raccomandazioni concernenti la presentazione dei conti secondo Swiss GAAP RPC.

La versione integrale del conto annuale 2022 è disponibile alla pagina www.legapolmonare.ch/rapportoannuale.

La Lega polmonare sostiene le persone in tutta la Svizzera.

Siamo nelle vostre vicinanze.



Lega polmonare svizzera

Chutzenstrasse 10

3007 Berna

Tel. 031 378 20 50

Fax 031 378 20 51

info@lung.ch

www.legapolmonare.ch

Conto donazioni

IBAN CH92 0900 0000 3000 0882 0

